

**KLAUZULA INFORMACYJNA CTP INVEST
POLAND SP. Z O. O. DOTYCZĄCA
PRZETWARZANIA DANYCH
OSOBOWYCH W PROCESIE REKRUTACJI
– PRACOWNICY ORAZ
WSPÓŁPRACOWNICY**

**INFORMATION CLAUSE OF CTP INVEST
POLAND SP. Z O.O. REGARDING THE
PROCESSING OF PERSONAL DATA IN THE
RECRUITMENT PROCESS - EMPLOYEES
AND ASSOCIATES**

**1. Tożsamość i dane kontaktowe
administratora danych osobowych**

CTP Invest Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, ul. Rondo ONZ 1, 00-124, Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie Wydział XII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000284324, numer NIP: 634-264-27-10, infopl@ctp.eu.

2. Cele przetwarzania danych osobowych

Twoje dane osobowe są przetwarzane w celu przeprowadzenia przez nas procesu rekrutacji do zawarcia z nami umowy, negocjacji, przygotowania i doprowadzenia do zawarcia umowy o pracę lub umowy cywilnoprawnej dotyczącej współpracy z wybraną osobą oraz ustalenia, dochodzenia i obrony w razie zaistnienia wzajemnych roszczeń

3. Źródła pochodzenia danych osobowych

Przetwarzamy przede wszystkim dane osobowe pozyskane od Ciebie (kontakt z nami i/lub udostępnione nam CV). Przetwarzamy także Twoje dane pozyskane (w zależności od danego przypadku):

a) od naszych obecnych pracowników i współpracowników – osób, które polecają Cię do pracy /współpracy z nami w ramach naszego wewnętrznego systemu poleceń,

**1. Identity and contact details of the
personal data controller**

CTP Invest Poland spółka z ograniczoną odpowiedzialnością with its registered office in Warsaw, ul. Rondo ONZ 1, 00-124, Warsaw, entered in the register of entrepreneurs kept by the District Court for the Capital City of Warsaw, XII Commercial Division of the National Court Register under KRS number: 0000284324, NIP number: 634-264-27-10, email: infopl@ctp.eu.

2. Purposes of personal data processing

Your personal data is processed in order for us to carry out the recruitment process to conclude a contract with us, to negotiate, prepare and lead to the conclusion of a contract of employment or a civil law agreement concerning cooperation with the selected person, as well as to establish, assert and defend against any mutual claims.

3. Sources of personal data

We primarily process personal data obtained from you (contact with us and/or CVs provided to us). We also process your data obtained (as the case may be):

a) from our current employees and associates - people who recommend you for employment/cooperation with us through our internal referral system,

- | | |
|---|--|
| <p>b) z internetowego serwisu rekrutacyjnego – na którym zamieszczamy nasze ogłoszenia rekrutacyjne,</p> <p>c) od firmy rekrutacyjnej lub agencji pracy tymczasowej – z którymi współpracujemy,</p> <p>d) od naszej Spółki Matki - CTP Invest, spol. s r.o. – która organizuje rekrutację dla grupy kapitałowej przez swoją stronę internetową.</p> | <p>b) from an online recruitment service - where we post our recruitment adverts,</p> <p>c) from a recruitment or temporary work agency - with whom we work,</p> <p>d) from our parent company CTP Invest, spol. s r.o. - which organises recruitment for the Group through its website.</p> |
|---|--|

4. Podstawa prawna przetwarzania danych osobowych

Podstawą przetwarzania Twoich danych osobowych jest

- Art. 6 ust. 1 pkt c) RODO: *Przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze* - przepisy prawa pracy - w przypadku kandydatów do pracy,
- Art. 6 ust. 1 pkt b) RODO¹: *Przetwarzanie jest niezbędne do [...] podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy* – w przypadku pozostałych osób,
- Art. 6 ust. 1 pkt a) RODO: *Osoba, której dane dotyczą wyraziła zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych w jednym lub większej liczbie określonych celów*
 - w przypadku przekazania przez kandydata np. w CV danych wykraczających poza te, o których mowa w Art. 6 ust. 1 pkt b) i c) RODO. W tym przypadku nie zbieramy osobnej zgody, ale traktujemy udostępnienie nam CV z takimi danymi jako zgodę na ich przetwarzanie;

4. Legal basis for processing your personal data

The basis for the processing of your personal data is:

- Article 6(1)(c) GDPR: *Processing is necessary for compliance with a legal obligation to which the controller is subject* - employment legislation - in the case of job applicants;
- Article 6(1)(b) GDPR² : *Processing is necessary [...] to take steps at the request of the data subject prior to entering into a contract* - in the case of other persons;
- Article 6(1)(a) GDPR: *The data subject has given consent to the processing of his or her personal data for one or more specific purposes*
 - where the candidate has provided, e.g. in a CV, data beyond those referred to in Art. 6(1)(b) and (c) GDPR. In this case, we do not collect separate consent, but treat the provision of a CV with such data to us as consent to its processing,

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) [RODO].

² Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regards to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) [GDPR].

- w przypadku wyrażenia zgody na przetwarzanie danych na potrzeby dalszych rekrutacji;
- Art. 6 ust. 1 pkt f) RODO: *Przetwarzanie jest niezbędne do celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez administratora (ustalenie, dochodzenie i obrona w razie zaistnienia wzajemnych roszczeń),*
- Art. 9 ust. 2 lit. a) RODO: *Osoba, której dane dotyczą, wyraziła wyraźną zgodę na przetwarzanie tych [szczególnych kategorii] danych osobowych w jednym lub kilku konkretnych celach, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego przewidują, iż osoba, której dane dotyczą, nie może uchylić zakazu, o którym mowa w ust. 1 [zakaz przetwarzania szczególnych kategorii danych osobowych] – w przypadku, gdy w procesie rekrutacji pojawią się dane szczególnych kategorii (tzw. dane wrażliwe) np. dane dotyczące stanu zdrowia. W tym przypadku konieczna jest Twoja wyraźna zgoda na przetwarzanie przez nas takich danych.*

5. Informacje o kategoriach odbiorców danych osobowych

Odbiorcami Twoich danych osobowych są następujące podmioty:

- Spółka Matka - CTP Invest, spol. s r.o. – jako dostawca: oprogramowania wspomagającego procesy biznesowe (poczta elektroniczna: MS Outlook, programy i aplikacje do pracy biurowej: Pakiet MS Office w tym Word, Excel), programu do rekrutacji, usług hostingowych, usług wdrożeniowych i serwisowych oprogramowania oraz sprzętu IT, a także jako kluczowy podmiot grupy kapitałowej do której należymy, nadzorujący i wspomagający proces zatrudnienia,
- operatorzy pocztowi, firmy kurierskie,

- where consent is given to process the data for the purposes of further recruitment;
- Article 6(1)(f) GDPR: The processing is necessary for the purposes of the legitimate interests pursued by the controller (establishment, investigation and defense of counterclaims);
- Article 9(2)(a) GDPR: The data subject has given explicit consent to the processing of those personal data for one or more specified purposes, except where Union or Member State law provide that the prohibition referred to in paragraph 1 may not be lifted by the data subject [prohibition of processing special categories of personal data] - in the event that special categories of data (so-called sensitive data) e.g. data concerning health status arise in the recruitment process. In this case, your explicit consent is required for us to process such data.

5. Information on categories of recipients of personal data

The recipients of your personal data are the following:

- Mother company - CTP Invest, spol. s r.o. - as a provider of: business process support software (e-mail: MS Outlook, software and applications for office work: MS Office suite including Word, Excel), recruitment software, hosting services, software and IT hardware implementation and maintenance services, and as a key entity of the capital group to which we belong, overseeing and supporting the employment process,
- postal operators, courier companies,

- agencja pracy tymczasowej – w zakresie danych kandydatów zrekrutowanych przez nas, którzy mają być zatrudnieni przez agencję.

- temporary employment agency - with regard to the data of candidates recruited by us to be employed by the agency.

6. Kategorie przetwarzanych danych osobowych (przypadek pozyskiwania danych osobowych w sposób inny niż od osoby, której dane dotyczą)

Przetwarzamy następujące kategorie Twoich danych osobowych, które nie zostały pozyskane bezpośrednio od Ciebie: dane zawarte w twojej aplikacji oraz CV przekazanych nam przez podmioty, o których mowa w ust. 3 pkt a)-d).

6. Categories of personal data processed (case of obtaining personal data by means other than from the data subject)

We process the following categories of your personal data not obtained directly from you: data contained in your application and CV submitted to us by the entities referred to in paragraph 3(a) to (d).

7. Kryteria ustalania okresu, przez który dane osobowe będą przechowywane

Twoje dane osobowe są przetwarzane przez czas trwania rekrutacji na określone stanowisko oraz przez okres do 6 miesięcy od jej zakończenia. W przypadku pojawienia się wniosków lub pytań wskazujących na możliwość wystąpienia z roszczeniami związanymi z procesem rekrutacji, dane przechowywane są do upływu okresu przedawnienia tych roszczeń.

W przypadku wyrażenia przez Ciebie zgody na przetwarzanie danych na potrzeby dalszych rekrutacji, będą one przetwarzane przez okres do 2 lat od wyrażenia zgody lub do czasu wycofania zgody.

7. Criteria for determining the period for which personal data will be kept

Your personal data will be processed for the duration of the recruitment for the specific position and for up to 6 months after the end of the recruitment. In the event that requests or questions arise which indicate the possibility of claims relating to the recruitment process, your data will be stored until the expiry of the limitation period for such claims.

Where you have given your consent for your data to be processed for the purposes of further recruitment, it will be processed for a period of up to 2 years from your consent or until you withdraw your consent.

8. Informacja o prawach osoby, której dane dotyczą

Jesteś uprawniony/a do:

- a) dostępu do Twoich danych osobowych - potwierdzenia, czy przetwarzane są dane osobowe Ciebie dotyczące, a jeżeli ma to miejsce, do uzyskania dostępu do nich, w tym ich jednej bezpłatnej kopii;
- b) sprostowania Twoich danych osobowych - które są nieprawidłowe oraz, z uwzględnieniem celów przetwarzania, uzupełnienia niekompletnych danych;

8. Information about the data subject's rights

You are entitled to:

- a) access to your personal data - to confirm whether personal data relating to you is being processed and, if it is, to obtain access to it, including one free copy;
- b) rectification of your personal data - which is inaccurate and, taking into account the purposes of the processing, the completion of incomplete data;

- | | |
|--|---|
| <p>c) usunięcia lub ograniczenia przetwarzania Twoich danych osobowych,</p> <p>d) przenoszenia Twoich danych osobowych - otrzymania ich od nas w ustrukturyzowanym, powszechnie używanym formacie nadającym się do odczytu maszynowego lub przesłania ich przez nas bezpośrednio innemu administratorowi, jeżeli jest to technicznie możliwe;</p> <p>e) wniesienia skargi do organu nadzorczego na przetwarzanie Twoich danych osobowych,</p> <p>f) sprzeciwu wobec przetwarzania Twoich danych osobowych,</p> <p>g) nie podlegania decyzji, która opiera się wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu danych, w tym profilowaniu, i wywołuje wobec Ciebie skutki prawne lub w podobny sposób istotnie na Ciebie wpływa,</p> <p>h) cofnięcia w dowolnym momencie zgody, będącej podstawą przetwarzania przez nas Twoich danych (takie cofnięcie nie wywiera jednak wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonaliśmy na podstawie zgody przed jej cofnięciem tj. cofnięcie zgody nie działa wstecz);</p> | <p>c) erasure or restriction of the processing of your personal data</p> <p>d) portability of your personal data - to receive it from us in a structured, commonly used machine-readable format or to have it sent directly by us to another controller, where this is technically possible;</p> <p>e) to lodge a complaint with a supervisory authority about the processing of your personal data,</p> <p>f) to object to the processing of your personal data,</p> <p>g) not be subject to a decision which is based solely on automated data processing, including profiling, and which produces legal effects in relation to you or similarly significantly affects you,</p> <p>h) to withdraw at any time the consent on the basis of which we process your data (such withdrawal does not, however, affect the lawfulness of the processing we carried out on the basis of consent before its withdrawal i.e. withdrawal of consent is not retroactive);</p> |
|--|---|
- zgodnie z treścią RODO.

in accordance with the wording of the GDPR.

W przypadkach wskazanych w pkt b) i c) poinformujemy o zmianach każdego odbiorcę, któremu ujawniono Twoje dane osobowe, chyba że okaże się to niemożliwe lub będzie wymagać niewspółmiernie dużego wysiłku. Na Twoje żądanie poinformujemy cię o tych odbiorcach. W celu wykonania swoich praw skontaktuj się z nami z użyciem danych kontaktowych wskazanych w pkt 1 tej klauzuli.

In the cases indicated in (b) and (c), we will inform any recipient to whom your personal data has been disclosed of the changes, unless this proves impossible or requires a disproportionate effort. We will inform you of these recipients upon your request. In order to exercise your rights, please contact us using the contact details indicated in point 1 of this clause.

9. Informacja o prawie wniesienia skargi do organu nadzorczego

Masz prawo wnieść skargę do organu nadzorczego, w szczególności w państwie członkowskim Unii Europejskiej miejsca swojego zwykłego pobytu, miejsca pracy lub miejsca popełnienia domniemanego naruszenia, jeżeli sądzisz, że przetwarzanie dotyczące Twoich danych osobowych narusza RODO. Na terenie Polski uprawnienia organu nadzorczego pełni Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych (Urząd Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa).

10. Prawo wniesienia sprzeciwu

W zakresie w jakim dane osobowe są przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) (nasz uzasadniony interes), masz prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw – z przyczyn związanych z Twoją szczególną sytuacją. Wówczas nie wolno już nam przetwarzać Twoich danych, chyba że wykazemy, że istnieją po naszej stronie ważne, prawnie uzasadnione podstawy do przetwarzania, nadrzędne wobec Twoich interesów, praw i wolności lub podstawy do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń. W zakresie w jakim dane osobowe przetwarzane są na potrzeby marketingu bezpośredniego, masz prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw wobec takiego przetwarzania. W takim przypadku nie wolno nam już przetwarzać Twoich danych do takich celów

11. Zautomatyzowane podejmowania decyzji w oparciu o dane osobowe

Nie dokonujemy zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym profilowania, w oparciu o przetwarzane dane osobowe, które wywoływałyby wobec Ciebie skutki prawne lub w podobny sposób istotnie na Ciebie wpływało.

9. Information about the right to lodge a complaint with a supervisory authority

You have the right to lodge a complaint with a supervisory authority, in particular in the Member State of the European Union of your habitual residence, place of work or place where the alleged infringement was committed, if you believe that the processing concerning your personal data violates the GDPR. In Poland, the powers of the supervisory authority are exercised by the President of the Personal Data Protection Office (Personal Data Protection Office, 2 Stawki Street, 00-193 Warsaw).

10. Right to lodge an objection

To the extent that personal data is processed on the basis of Article 6(1)(f) (our legitimate interest), you have the right to object at any time - for reasons relating to your particular situation. In that case, we are no longer allowed to process your data unless we can demonstrate that there are compelling legitimate grounds on our side for the processing which override your interests, rights and freedoms or grounds for the establishment, assertion or defense of claims. To the extent that your personal data is processed for direct marketing purposes, you have the right to object to such processing at any time. In this case, we are no longer allowed to process your data for such purposes.

11. Automated decision-making based on personal data

We do not carry out automated decision-making, including profiling, based on the personal data processed, which would produce legal effects against you or similarly significantly affect you.

12. Informacja czy podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym lub umownym lub warunkiem zawarcia umowy oraz czy osoba, której dane dotyczą, jest zobowiązana do ich podania i jakie są ewentualne konsekwencje niepodania danych

Podanie danych osobowych identyfikacyjnych, danych kontaktowych, danych dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych oraz przebiegu dotychczasowego zatrudnienia jest warunkiem wzięcia udziału w procesie rekrutacyjnym. Brak podania danych niezbędnych dla przeprowadzenia rekrutacji będzie skutkowało brakiem uwzględnienia Twojej kandydatury w tym procesie. W pozostałym zakresie podanie danych osobowych jest dobrowolne.

12. Information on whether the provision of personal data is a statutory or contractual requirement or a condition for entering into a contract and whether the data subject is obliged to provide such data and what are the possible consequences of failing to do so

The provision of personal identification data, contact data, data concerning education, professional qualifications and previous employment history is a condition for taking part in the recruitment process. Failure to provide data necessary for the recruitment process will result in your application not being considered for the process. Otherwise, the provision of personal data is voluntary.